

Sis. Es fa una nova redacció de l'article 50.1.C), que queda redactat de la manera següent:

«C) Del resultat de les dues lletres anteriors s'ha de deduir l'import de les quotes suportades o satisfetes per l'adquisició o importació d'actius fixos, considerant com a tals els elements de l'immobilitzat i, en particular, aquells dels quals es disposi en virtut de contractes d'arrendament financer amb opció de compra, tant si l'opció és vinculant com si no ho és.

Aquest dret a la deducció s'ha d'exercir en els termes que s'estableixin per reglament.»

#### **Disposició final segona. Entrada en vigor.**

Aquesta Llei entra en vigor l'1 de gener de 2006.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 29 de març de 2006.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,

JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

**5692** *LLEI 4/2006, de 29 de març, d'adaptació del règim de les entitats navilieres en funció del tonatge a les noves directrius comunitàries sobre ajudes d'Estat al transport marítim i de modificació del règim econòmic i fiscal de les Canàries. («BOE» 76, de 30-3-2006.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.

Sapigueu: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

#### **EXPOSICIÓ DE MOTIUS**

I

La Comunicació C(2004)43, de 13 de gener de 2004, de la Comissió Europea, relativa a les noves directrius comunitàries sobre ajudes d'Estat al transport marítim, insta els governs dels estats membres perquè, abans del 30 de juny de 2005, modifiquin els seus règims d'ajudes al transport marítim per adaptar-los als criteris fixats en aquestes directrius.

Després d'analitzar la normativa espanyola en matèria d'ajudes d'Estat al transport marítim, concretament el règim d'entitats navilieres en funció del tonatge, que recull el capítol XVII del títol VII del Text refós de la Llei de l'impost sobre societats, aprovat pel Reial decret legislatiu 4/2004, de 5 de març, i comparar-la amb les noves directrius, el Govern espanyol ha confirmat a la Comissió l'acceptació de les propostes de modificar la seva legislació abans del 30 de juny de 2005, amb la introducció dels canvis necessaris perquè les ajudes d'Estat al transport marítim a Espanya siguin conformes amb aquelles. Aquestes modificacions es concreten en els assumptes següents:

Extensió del règim esmentat a les entitats que duguin a terme, en la seva totalitat, la gestió tècnica i de tripulació dels vaixells inclosos en el règim especial.

Es permet l'aplicació del règim als vaixells de remolc que realitzin activitat de transport marítim, i s'entén com a tal quan menys del 50 per cent dels ingressos de l'activitat de remolc realitzada durant el període impositiu procedeixin de l'activitat realitzada en ports o de la prestació d'ajuda a vaixells autopropulsats per arribar a port.

També s'amplia el règim a les dragues que realitzin activitat de transport marítim, i s'entén com a tal quan, durant el període impositiu, més del 50 per cent dels ingressos de l'activitat sigui el dipòsit en el fons del mar dels materials extrets. En aquest cas, l'aplicació del règim especial queda limitat a aquesta part d'activitat de transport.

S'exigeix que els vaixells amb activitat de remolc i de dragatge que s'incloguin en el règim especial hagin d'estar registrats a Espanya o en un altre Estat membre de la Unió Europea.

Es permet als interessats que puguin incloure en les seves sol·licituds vaixells no registrats a Espanya o en un altre Estat de la Unió Europea, sempre que mantinguin o incrementin el percentatge de tonatge net sota registre comunitari respecte del tonatge total de vaixells de l'entitat acollits a aquest règim especial.

L'incompliment d'aquesta última condició suposa l'exclusió del règim especial dels vaixells que hagin motivat el dit incompliment, llevat que l'entitat exploti almenys el 60 per cent del seu tonatge net sota registre comunitari.

D'altra banda, l'actual règim d'entitats navilieres en funció del tonatge va ser autoritzat per la Comissió Europea en la seva Decisió de 27 de febrer de 2002. Ulteriorment, el Govern espanyol, mitjançant la Carta de 17 de novembre de 2003, va presentar una proposta de modificació relativa a la inclusió en el règim dels serveis prestats al vaixell adscrit al règim (practicatge, remolc, amaratge i desamaratge), així com els serveis relacionats amb la càrrega del vaixell (càrrega i descàrrega, estiba i desestiba). La Comissió ha aprovat la proposta de modificació en la seva Comunicació C(2004)1931/2, de 28 de maig de 2004, per la qual cosa aquestes activitats queden incloses en l'explotació de vaixells propis o arrendats.

Finalment, l'esmentada Comunicació C(2004)43, a l'apartat 3.2, «Costos salarials», estableix que els estats membres autoritzin diverses reduccions dels costos i càrregues lligades a la contractació de marins comunitaris en els vaixells matriculats en aquests, fins a assolir nivells concordes amb els estàndards mundials. La mateixa Directriu indica que en el cas dels vaixells que prestin serveis regulars de passatgers entre ports de la Comunitat tan sols es consideren, als efectes de les mesures aquí previstes, «marins comunitaris» els nacionals de la Comunitat i dels estats part a l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu. Per adaptar el nostre ordenament a aquesta Directriu s'introdueixen les modificacions necessàries a la Llei 19/1994, de 6 de juliol, de modificació del règim econòmic i fiscal de les Canàries. Quant a la bonificació en les cotitzacions a la Seguretat Social, ja vigent en el marc del règim econòmic i fiscal de les Canàries, aquesta Llei especifica l'obligació de l'Estat d'efectuar l'aportació corresponent al pressupost de la Seguretat Social.

II

La Comissió Europea va adoptar el passat 7 de juliol de 2004 unes noves directrius comunitàries sobre ajudes estatals de salvament i de reestructuració d'empreses en crisi (Comunicació 2004/C 244/02), per les quals s'insta els estats membres perquè adaptin tots els règims vigents d'ajuda que no siguin règims d'ajudes estatals de salvament i reestructuració que segueixin en vigor després del 31 de maig de 2005, per excloure del seu àmbit d'aplicació qualsevol ajuda que es pugui concedir a grans o

mitjanes empreses durant el període de reestructuració, incloses les ajudes concedides de conformitat amb un règim autoritzat, sempre que la Comissió no hagi estat informada d'aquestes ajudes quan va prendre la seva decisió sobre l'ajuda de reestructuració.

Aquesta adaptació obliga a establir una incompatibilitat entre les ajudes estatals de salvament i reestructuració amb altres règims d'ajuda que puguin aplicar les empreses durant el període de reestructuració. Els règims sobre els quals recau aquesta incompatibilitat són el règim de les entitats navilieres en funció del tonatge, que estableix el capítol XVII del títol VII del Reial decret legislatiu 4/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de l'impost sobre societats, així com determinades exempcions, bonificacions, reduccions i règims fiscals especials que estableix la Llei 19/1994, de 6 de juliol, de modificació del règim econòmic i fiscal de les Canàries.

### III

La Comissió Europea, per la Decisió de 26 de gener de 2005, ha autoritzat l'Ajuda d'Estat N 128/2004 com a compatible amb el Tractat CE. Mitjançant aquesta Decisió es prorroga fins al 31 de desembre de 2006 una part de les ajudes que preveu l'article 27 de la Llei 19/1994, de 6 de juliol, de modificació del règim econòmic i fiscal de les Canàries (Ajuda N 144/A/96), que havien vençut el 31 de desembre de 2003. En concret, la que es refereix a la possibilitat de materialitzar les dotacions de la Reserva per a Inversions a Canàries (RIC) en la subscripció de títols de deute públic de la Comunitat Autònoma de les Canàries, de les corporacions locals canàries o de les seves empreses públiques o organismes autònoms, sempre que es destini a finançar inversions en infraestructures o de millora o protecció del medi ambient en territori canari.

La disposició transitòria vuitena de la Llei 62/2003, de 30 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social, basant-se en el venciment temporal de l'Ajuda N 144/A/96, va limitar la materialització en deute públic de les dotacions a la RIC a les realitzades amb càrrec als beneficis obtinguts fins al 31 de desembre de 2003. Per tant, d'acord amb la nova autorització és necessari, mitjançant una norma legal, tornar a prorrogar aquesta possibilitat que preveu l'article 27 de la Llei 19/1994, fins a 31 de desembre de 2006.

**Article primer.** *Modificació del capítol XVII del títol VII, règim de les entitats navilieres en funció del tonatge, del Text refós de la Llei de l'impost sobre societats, aprovat pel Reial decret legislatiu 4/2004, de 5 de març.*

Amb efectes per als períodes impositius que s'iniciïn a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, s'introdueixen les modificacions següents en el Text refós de la Llei de l'impost sobre societats, aprovat pel Reial decret legislatiu 4/2004, de 5 de març.

U. Es modifica l'article 124, que queda redactat de la manera següent:

«Article 124. Àmbit d'aplicació.

1. Es poden acollir al règim especial que preveu aquest capítol:

a) Les entitats inscrites en algun dels registres d'empreses navilieres a què es refereix la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant, l'activitat de les quals comprengui l'explotació de vaixells propis o arrendats.

b) Les entitats que duguin a terme, en la seva totalitat, la gestió tècnica i de tripulació de vaixells a què es refereix l'apartat següent. A aquests efectes, s'entén per gestió tècnica i de tripulació l'assumpció de la completa responsabilitat de l'explotació nau-

tica del vaixell, així com de tots els deures i responsabilitats imposats pel Codi internacional de gestió per a la seguretat de l'explotació dels vaixells i la prevenció de la contaminació adoptat per l'Organització Marítima Internacional mitjançant la Resolució A 741.

2. Els vaixells l'explotació dels quals possibilita l'aplicació del règim esmentat han de complir els requisits següents:

a) Estar gestionats estratègicament i comercialment des d'Espanya o des de la resta de la Unió Europea. A aquests efectes, s'entén per gestió estratègica i comercial l'assumpció per part del propietari del vaixell o de l'arrendatari del control i risc de l'activitat marítima o de feines en el mar.

b) Ser aptes per a la navegació marítima i estar destinats exclusivament a activitats de transport de mercaderies, passatgers, salvament i altres serveis prestats necessàriament en el mar, sense perjudici del que estableix la lletra c) següent.

c) Si es tracta de vaixells destinats a l'activitat de remolc és necessari que menys del 50% dels ingressos del període impositiu procedeixin d'activitats que es duguin a terme en els ports i en la prestació d'ajuda a un vaixell autopropulsat per arribar a port. En cas de vaixells amb activitat de dragatge és necessari que més del 50% dels ingressos del període impositiu procedeixin de l'activitat de transport i dipòsit en el fons del mar de materials extrets, i aquest règim afecta exclusivament aquesta part de la seva activitat.

Respecte de les entitats que cedeixin l'ús d'aquests vaixells, aquest requisit s'entén complert quan justifiquin que els ingressos de l'entitat que du a terme l'activitat de remolc o dragatge compleix aquells percentatges en cadascun dels períodes impositius en què sigui aplicable aquest règim a les dites entitats.

Els vaixells destinats a l'activitat de remolc i de dragatge han d'estar registrats a Espanya o en un altre Estat membre de la Unió Europea.

3. Quan el règim sigui aplicable a subjectes passius amb vaixells no registrats a Espanya o en un altre Estat membre de la Unió Europea, l'increment del percentatge del tonatge net d'aquests vaixells respecte del total de la flota de l'entitat acollida al règim especial, sigui quina sigui la causa, no ha d'impedir l'aplicació d'aquest règim a condició que el percentatge mitjà del tonatge net de vaixells registrats a Espanya o en un altre Estat membre de la Unió Europea respecte del tonatge net total referit a l'any anterior en el moment en què es produeix aquest increment, es mantingui durant el període dels tres anys posteriors.

Aquesta condició no s'ha d'aplicar quan el percentatge del tonatge net de vaixells registrats a Espanya o en un altre Estat membre de la Unió Europea sigui almenys del 60 per cent.

4. No es pot aplicar aquest règim quan la totalitat dels vaixells no estiguin registrats a Espanya o en un altre Estat membre de la Unió Europea. Tampoc es poden acollir al present règim els vaixells destinats, directament o indirectament, a activitats pesqueres o esportives, ni els d'esbarjo.

5. No és aplicable aquest règim durant els períodes impositius en què concorrin simultàniament les circumstàncies següents:

a) Que l'entitat tingui la condició de mitjana o gran empresa d'acord amb el que disposa la Recomanació 2003/361/CE de la Comissió Europea.

b) Que percebin una ajuda d'Estat de reestructuració concedida a l'empara del que estableix la Comunicació 2004/C244/02 de la Comissió Europea.

c) Que la Comissió Europea no hagués tingut en compte els beneficis fiscals derivats de l'aplicació d'aquest règim quan va prendre la decisió sobre l'ajuda de reestructuració.»

Dos. Es modifica l'apartat 1 de l'article 125, que queda redactat de la manera següent:

«1. Les entitats acollides a aquest règim han de determinar la part de base imposable que correspongui a l'explotació, titularitat o gestió tècnica i de tripulació dels vaixells que compleixin els requisits de l'article anterior, i aplicar a les tones de registre net de cadascun dels esmentats vaixells l'escala següent:

Tones de registre net	Import diari per cada 100 tones - Euros
Entre 0 i fins a 1.000 .....	0,90
Entre 1.001 i fins a 10.000 .....	0,70
Entre 10.001 i fins a 25.000 .....	0,40
Des de 25.001 .....	0,20

Per a l'aplicació de l'escala s'han de prendre els dies del període impositiu en els quals els vaixells estiguin a disposició del subjecte passiu o en els quals s'hagi realitzat la gestió tècnica i de tripulació, excloent-ne els dies en què no estiguin operatius com a conseqüència de reparacions ordinàries o extraordinàries.

La part de base imposable així determinada ha d'incloure les rendes derivades dels serveis de practicatge, remolc, amarratge i desamarratge, prestats al vaixell adscrit a aquest règim, quan el vaixell sigui utilitzat per la mateixa entitat, així com els serveis de càrrega, descàrrega, estiba i desestiba relacionats amb la càrrega del vaixell que s'hi transporta, sempre que es facturin a l'usuari del transport i siguin prestats per la mateixa entitat o per un tercer que no hi estigui vinculat.

L'aplicació d'aquest règim ha d'incloure tots els vaixells del sol·licitant que compleixin els requisits d'aquell, i els vaixells que s'adquireixin, arrendin o gestionin després de l'autorització, sempre que compleixin els requisits esmentats, i s'hi poden acollir vaixells presos en noliejament, sempre que la suma del seu tonatge net no superi el 75 per cent del total de la flota de l'entitat o, si s'escau, del grup fiscal subjecte al règim. En el cas d'entitats que tributin en el règim de consolidació fiscal, la sol·licitud ha d'estar referida a totes les entitats del grup fiscal que compleixin els requisits de l'article 124.»

Tres. Es modifica l'apartat 4 de l'article 125, que queda redactat de la manera següent:

«La determinació de la part de base imposable que correspongui a la resta d'activitats del subjecte passiu s'ha de fer aplicant el règim general de l'impost, tenint en compte exclusivament les rendes procedents d'aquestes. Si es tracta d'una activitat de dragatge, la part de base imposable esmentada ha d'incloure la renda d'aquesta activitat no acollida a aquest règim especial.

Aquesta part de base imposable ha d'estar integrada per tots els ingressos que no procedeixin d'activitats acollides al règim i per les despeses directament relacionades amb l'obtenció d'aquells

ingressos, així com per la part de les despeses generals d'administració que proporcionalment corresponguin a la xifra de negoci generada per aquestes activitats.

Als efectes del compliment d'aquest règim, l'entitat ha de disposar dels registres comptables necessaris per poder determinar els ingressos i despeses, directes o indirectes, corresponents a les activitats acollides a aquest, així com els actius afectes a aquestes.»

Quatre. Es modifica l'apartat 2 de l'article 128, que queda redactat de la manera següent:

«2. L'incompliment dels requisits que estableix el present règim implica el cessament dels efectes de l'autorització corresponent i la pèrdua de tots els beneficis fiscals que en deriven, i s'han d'ingressar, junt amb la quota del període impositiu en què es va produir l'incompliment, les quotes íntegres corresponents a les quantitats que s'haurien hagut d'ingressar aplicant el règim general d'aquest impost, en tots els períodes als quals va resultar aplicable l'autorització, sense perjudici dels interessos de demora, recàrrecs i sancions que, si s'escau, siguin procedents.

L'incompliment de la condició que estableix l'apartat 3 de l'article 124 d'aquesta Llei implica la pèrdua del règim per als vaixells addicionals que van motivar l'increment a què es refereix l'apartat esmentat, i s'ha de procedir a la regularització establerta en el paràgraf anterior que correspongui exclusivament a aquests vaixells.

Quan aquest increment sigui motivat per la baixa de vaixells registrats a Espanya o en un altre Estat membre de la Unió Europea, la regularització ha de correspondre als vaixells esmentats per tots els períodes impositius en què aquests hagin estat inclosos en aquest règim.»

**Article segon.** *Modificació de l'article 27, reserva per a inversions a les Canàries, de la Llei 19/1994, de 6 de juliol, de modificació del règim econòmic i fiscal de les Canàries.*

U. Amb efectes des de l'1 de gener de 2006, se'n modifica l'apartat 1, que queda redactat de la manera següent:

«1. Les societats i altres entitats jurídiques subjectes a l'impost sobre societats, excepte les entitats l'objecte principal de les quals sigui la prestació de serveis financers i les que tinguin per objecte social principal la prestació de serveis a entitats que pertanyin al mateix grup de societats, en el sentit de l'article 42 del Codi de comerç, d'acord amb les directrius comunitàries, tenen dret a la reducció en la base imposable d'aquest impost de les quantitats que, amb relació als seus establiments situats a les Canàries, destinin dels seus beneficis a la reserva per a inversions d'acord amb el que disposa aquest article.»

Dos. Amb efectes des de l'1 de gener de 2004, es modifica l'apartat 4 de l'article 27, que queda redactat de la manera següent.

«4. Les quantitats destinades a la reserva per a inversions a les Canàries s'han de materialitzar en el termini màxim de tres anys, a comptar de la data de la meritació de l'impost corresponent a l'exercici en què s'ha dotat aquesta, en la realització d'alguna de les inversions següents:

a) L'adquisició d'actius fixos situats o rebuts a l'arxipèlag canari, utilitzats en aquest i necessaris

per dur a terme activitats empresarials del subjecte passiu o que contribueixin a millorar i protegir el medi ambient en el territori canari. A aquest efecte s'entenen situades i utilitzades a l'arxipèlag les aeronaus que tinguin la seva base a les Canàries i els vaixells amb pavelló espanyol i matriculats a les Canàries, inclosos els inscrits en el Registre especial de vaixells i empreses navilieres.

Es consideren adquisició d'actiu fix les inversions realitzades per arrendataris en immobles, quan l'arrendament tingui una durada mínima de cinc anys, i les inversions destinades a la rehabilitació d'un actiu fix si, en els dos casos, compleixen els requisits comptables per ser considerades actiu fix per a l'inversor.

Als efectes d'aquesta lletra, s'entenen situats o rebuts a l'arxipèlag canari les concessions administratives d'ús de béns de domini públic radicats a les Canàries, les concessions administratives de prestació de serveis públics que es duguin a terme exclusivament a l'arxipèlag, així com les aplicacions informàtiques, i els drets de propietat industrial, que no siguin uns mers signes distintius del subjecte passiu o dels seus productes, i que s'apliquin exclusivament en processos productius o activitats comercials que es duguin a terme en l'àmbit territorial canari.

L'import de les despeses en recerca que compleixin els requisits per ser comptabilitzats com a actiu fix es considera materialització de la reserva per a inversions en la part corresponent a les despeses de personal satisfetes a investigadors qualificats adscrits en exclusiva a activitats de reserva i desenvolupament realitzades a les Canàries, i en la part corresponent a les despeses de projectes de recerca i desenvolupament contractats amb universitats, organismes públics de recerca o centres d'innovació i tecnologia, oficialment reconeguts i registrats i situats a les Canàries. Aquesta materialització és incompatible, per a les mateixes despeses, amb qualsevol altre benefici fiscal.

Si es tracta d'actius fixos usats, aquests no es poden haver beneficiat abans del règim que preveu aquest article, i han de suposar una millora tecnològica per a l'empresa.

L'immoble adquirit per rehabilitar-lo ha de tenir la consideració d'actiu usat apte per a la materialització de la reserva quan el cost de la reforma sigui superior a la part del preu d'adquisició corresponent a la construcció.

b) La subscripció de títols valors o anotacions en compte de deute públic de la Comunitat Autònoma de Canàries, de les corporacions locals canàries o de les seves empreses públiques o organismes autònoms, sempre que aquest es destini a finançar inversions en infraestructura o de millora i protecció del medi ambient en el territori canari, amb el límit del 50 per 100 de les dotacions.

A aquests efectes, el Govern de la nació ha d'aprovar la quantia i la destinació de les emissions, a partir de les propostes que en aquest sentit li formuli la Comunitat Autònoma de Canàries, amb l'informe previ del Comitè d'Inversions Públiques.

c) La subscripció d'accions o participacions en el capital de societats que duguin a terme a l'arxipèlag la seva activitat, sempre que aquestes realitzin les inversions que preveu la lletra a) d'aquest apartat, en les condicions que regula aquesta Llei. Aquestes inversions no donen lloc a l'aplicació de cap altre benefici fiscal per aquest concepte.»

Tres. Amb efectes des de l'1 de gener de 2004, es modifica l'apartat 5 de l'article 27, que queda redactat de la manera següent:

«5. Els elements en què es materialitzi la reserva per a inversions, quan es tracti d'elements dels que preveu la lletra a) de l'apartat 4 anterior, han d'estar en funcionament en l'empresa del mateix subjecte passiu durant cinc anys com a mínim o durant la seva vida útil si fos inferior, sense ser objecte de transmissió, arrendament o cessió a tercers per al seu ús.

Quan es tracti dels valors a què es refereixen les lletres b) i c) de l'apartat anterior, han de restar en el patrimoni del subjecte passiu durant cinc anys ininterromputs.

Els subjectes passius que es dediquin, a través d'una explotació econòmica, a l'arrendament o la cessió a tercers per al seu ús d'actius fixos poden gaudir del règim de la reserva per a inversions, sempre que no hi hagi vinculació, directa o indirecta, amb els arrendataris o cessionaris d'aquests béns ni es tracti d'operacions d'arrendament financer.»

Quatre. Amb efectes des de l'1 de gener de 2006, es modifica l'apartat 10 de l'article 27, que queda redactat de la manera següent:

«10. Els subjectes passius a què es refereix aquest article poden portar a terme inversions anticipades de futures dotacions a la reserva per a inversions, sempre que compleixin la resta de requisits que s'hi exigeixen i les dotacions esmentades es realitzin amb càrrec a beneficis obtinguts fins al 31 de desembre de 2006.

S'ha de comunicar la materialització esmentada i el seu sistema de finançament conjuntament amb la declaració de l'impost sobre societats, l'impost sobre la renda de no residents o l'impost sobre la renda de les persones físiques del període impositiu en què es realitzin les inversions anticipades.

L'incompliment de qualsevol dels requisits que preveu aquest apartat ocasiona la pèrdua del benefici fiscal i és aplicable el que preveu l'apartat 8 d'aquest article.»

**Article tercer.** *Modificació del títol VII, Registre especial de vaixells i empreses navilieres, de la Llei 19/1994, de 6 de juliol, de modificació del règim econòmic i fiscal de les Canàries.*

Amb efectes per als períodes impositius que s'iniciïn a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, s'introdueixen les modificacions següents a la Llei 19/1994, de 6 de juliol, de modificació del règim econòmic i fiscal de les Canàries:

U. Es modifica l'apartat 2 de l'article 73, que queda redactat de la manera següent:

«2. Els tripulants i les empreses dels vaixells que estiguin adscrits als serveis regulars entre les Illes Canàries i entre aquestes i la resta del territori nacional, fins que aquests no es puguin inscriure en el Registre especial, de conformitat amb el que preveu l'apartat anterior poden gaudir, no obstant això, de les exempcions de l'impost sobre transmissions patrimonials i actes jurídics documentats, de l'impost sobre la renda de les persones físiques i de l'impost sobre la renda de no residents que estableixen els articles 74 i 75.1 d'aquesta Llei, de les bonificacions de l'impost sobre societats que estableix l'article 76.1 d'aquesta Llei i de les bonificacions en les cotitzacions a la Seguretat Social que estableix l'article 78 d'aquesta Llei.

Quan els serveis regulars a què es refereix el paràgraf anterior siguin de passatgers, l'exempció i la bonificació previstes respectivament en els articles 75.1 i 78 d'aquesta Llei només són aplicables als tripulants que siguin nacionals d'algun Estat membre de la Unió Europea o d'algun dels estats part en l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu.»

Dos. Es modifica l'article 75, que queda redactat de la manera següent:

«Article 75. *Impost sobre la renda de les persones físiques i impost sobre la renda de no residents.*

1. Per als tripulants dels vaixells inscrits en el Registre especial de vaixells i empreses navilieres contribuents de l'impost sobre la renda de les persones físiques, té la consideració de renda exempta el 50 per 100 dels rendiments del treball personal que s'hagin meritat en ocasió de la navegació realitzada en vaixells inscrits en el Registre esmentat.

2. Per als tripulants dels vaixells inscrits en el Registre especial de vaixells i empreses navilieres contribuents de l'impost sobre la renda de no residents, té la consideració de renda exempta el 50 per 100 dels rendiments del treball personal que s'hagin meritat en ocasió de la navegació realitzada en vaixells inscrits en aquest Registre.

3. No obstant això, quan es tracti de vaixells adscrits a serveis regulars de passatgers entre ports de la Unió Europea, el que disposen els apartats anteriors només és aplicable als tripulants que siguin nacionals d'algun Estat membre de la Unió Europea o d'algun dels estats part en l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu.»

Tres. Es modifica l'article 78, que queda redactat de la manera següent:

«Article 78. *Bonificació en les cotitzacions a la Seguretat Social.*

1. Per als tripulants dels vaixells inscrits en el Registre especial de vaixells i empreses navilieres s'estableix una bonificació del 90 per cent en la quota empresarial a la Seguretat Social.

No obstant això, quan es tracti de vaixells adscrits a serveis regulars de passatgers entre ports de la Unió Europea, el que disposa el paràgraf anterior només és aplicable als tripulants que siguin nacionals d'algun Estat membre de la Unió Europea o d'algun dels estats part en l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu.

2. Aquesta bonificació afecta tots els conceptes inclosos en la cotització.

3. Aquesta bonificació es finança mitjançant la corresponent aportació de l'Estat al pressupost de la Seguretat Social.»

**Article quart.** *Addició d'una disposició addicional, incompatibilitat entre ajudes d'Estat, a la Llei 19/1994, de 6 de juliol, de modificació del règim econòmic i fiscal de les Canàries.*

S'hi afegeix una disposició addicional dotzena, que queda redactada de la manera següent:

«Disposició addicional dotzena. *Incompatibilitat entre ajudes d'Estat.*

1. No són aplicables les exempcions que preveuen els articles 74 i 75, les bonificacions que estableixen els articles 26, 76 i 78, la reducció que regula l'article 27, les exempcions i bonificacions que preveu l'article 73 ni el règim fiscal especial que preveuen els articles 42, 43, 44, 45, 48 i 49, en els perío-

des impositius en què concorrin les circumstàncies següents:

a) Que els subjectes passius a què es refereixen els preceptes esmentats tinguin la condició de mitjana o gran empresa d'acord amb el que disposa la Recomanació 2003/361/CE de la Comissió Europea. Quan es tracti de l'exempció que preveu l'article 75, el compliment d'aquest requisit s'entén referit als pagadors dels rendiments del treball parcialment exempts.

b) Que els subjectes passius percebin una ajuda d'Estat de reestructuració concedida a l'empara del que estableix la Comunicació 2004/C244/02 de la Comissió Europea.

c) Que la Comissió Europea no hagués tingut en compte els beneficis fiscals derivats de l'aplicació d'aquest règim quan va prendre la decisió sobre l'ajuda de reestructuració.

2. No són aplicables les exempcions que preveuen els articles 25, 46, 47 i 50 a les operacions que hagin determinat la percepció d'ajudes de reestructuració en les circumstàncies que preveuen les lletres a) a c) de l'apartat anterior.»

**Article cinquè.** *Modificació de la compensació a tant alçat aplicable en el règim especial de l'agricultura, ramaderia i pesca de l'impost sobre el valor afegit.*

Es modifica l'article 130.cinc de la Llei 37/1992, de 28 de desembre, de l'impost sobre el valor afegit, que queda redactat de la manera següent:

«Cinc. La compensació a tant alçat a què es refereix l'apartat tres d'aquest article és la quantitat resultant d'aplicar, al preu de venda dels productes o dels serveis que indica l'apartat esmentat, el percentatge que escaigui d'entre els que s'indiquen a continuació:

1r El 9 per 100, en els lliuraments de productes naturals obtinguts en explotacions agrícoles o forestals i en els serveis de caràcter accessori d'aquestes explotacions.

2n El 7,5 per 100, en els lliuraments de productes naturals obtinguts en explotacions ramaderes o pesqueres i en els serveis de caràcter accessori d'aquestes explotacions.

Per determinar els preus esmentats no s'han de computar els tributs indirectes que gravin les dites operacions, ni les despeses accessòries o complementàries a aquestes carregades separatament a l'adquirent, com ara comissions, embalatges, ports, transports, assegurances, financeres o altres.

En les operacions realitzades sense contraprestació dinerària, els dits percentatges s'han d'aplicar sobre el valor de mercat dels productes lliurats o dels serveis prestats.

El percentatge aplicable en cada operació és el vigent en el moment en què neixi el dret a percebre la compensació.»

**Disposició addicional primera.** *Termini de presentació de sol·licituds per a l'aplicació del «règim de les entitats navilieres en funció del tonatge».*

Les societats que, com a conseqüència de l'ampliació de l'àmbit d'aplicació del règim de les entitats navilieres en funció del tonatge que estableix l'article 124 del Text refós de la Llei de l'impost sobre societats en la nova redacció que en fa aquesta Llei, es puguin acollir al règim esmentat en el primer període impositiu iniciat dins els tres mesos següents a partir de la data de la seva entrada

en vigor, poden presentar la sol·licitud en el termini de tres mesos a comptar d'aquesta última data.

**Disposició addicional segona.** *Règim del Consell Internacional de Supervisió Pública en estàndards d'auditoria, ètica professional i matèries relacionades.*

U. El règim fiscal aplicable al Consell Internacional de Supervisió Pública en estàndards d'auditoria, ètica professional i matèries relacionades és el següent:

a) Està totalment exempt de l'impost sobre societats, en els termes que preveuen les entitats exemptes a l'article 9, apartat 1, del Text refós de la Llei de l'impost sobre societats, aprovat pel Reial decret legislatiu 4/2004, de 5 de març.

b) Els rendiments del treball percebuts del Consell pel secretari general, el personal directiu i el personal laboral que exerceixin una activitat directament relacionada amb el seu objecte estatutari estan exempts de l'impost sobre la renda de les persones físiques.

El que disposa aquesta lletra no és aplicable quan les persones físiques a què fa referència tinguin la nacionalitat espanyola o tinguin la seva residència en el territori espanyol abans de l'inici de l'exercici de l'activitat relacionada en el Consell.

c) Gaudeix de l'exempció subjectiva que preveu l'article 45.I.A.a) del Text refós de la Llei de l'impost sobre transmissions patrimonials i actes jurídics documentats, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/1993, de 24 de setembre, amb l'abast i els efectes que s'hi estableixen.

d) Estan exempts de l'impost sobre béns immobles els béns immobles que estiguin afectes a la seva activitat, d'acord amb el seu objecte social o finalitat específica i en compliment de les seves finalitats.

El Consell està exempt de l'impost sobre activitats econòmiques per les explotacions econòmiques que puguin derivar de les seves activitats dins els seus estatus i en compliment dels seus fins.

Als efectes del que estableix aquest apartat, no és aplicable el que disposa el primer paràgraf de l'apartat 2 d'article 9 del Text refós de la Llei reguladora de les hisendes locals, aprovat pel Reial decret legislatiu 2/2004, de 5 de març.

Dos. Els empleats del Consell Internacional de Supervisió Pública en estàndards d'auditoria, ètica professional i matèries relacionades, sigui quina sigui la seva nacionalitat, han de ser afiliats al Sistema de Seguretat Social espanyol. No obstant això, queda exonerada l'obligació esmentada en els casos en què s'acrediti l'existència de cobertura per part d'un altre règim de protecció social que atorgui prestacions en una extensió i intensitat equivalents, com a mínim, a les dispensades pel Sistema de Seguretat Social espanyol.

Tres. El règim previst per al Consell Internacional de Supervisió Pública en estàndards d'auditoria, ètica professional i matèries relacionades que conté l'apartat u és aplicable a partir de l'1 de gener de 2006.

**Disposició addicional tercera.** *Incorporació d'un nou article 77 bis a la Llei 19/1994, de 7 de juliol, de modificació dels aspectes econòmics del règim econòmic i fiscal de les Canàries.*

S'incorpora un nou article 77 bis a la Llei 19/1994, de 7 de juliol, de modificació dels aspectes econòmics del règim econòmic i fiscal de les Canàries, que queda redactat de la manera següent:

«Article 77 bis. *Impostos especials.*

La primera matriculació definitiva d'embarcacions en el Registre especial de vaixells i empreses

navilieres no està subjecta a l'impost especial de determinats mitjans de transport.»

**Disposició transitòria primera.** *Incompliment dels requisits per a l'aplicació del «règim de les entitats navilieres en funció del tonatge».*

Les entitats que tot i tenir autorització del Ministeri d'Economia i Hisenda per aplicar el «règim de les entitats navilieres en funció del tonatge» a períodes impositius iniciats a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, tanmateix, no compleixin els nous requisits que s'hi estableixen, han de dur a terme les actuacions necessàries per adaptar-se als requisits esmentats dins el termini dels tres primers períodes impositius iniciats des de la dita entrada en vigor. En cas contrari, aquestes entitats han de tributar en el règim general des del període impositiu immediat següent.

**Disposició transitòria segona.** *Aplicació dels nous percentatges de la compensació a tant alçat.*

El que disposa la nova redacció de l'article 130.cinc de la Llei 37/1992, de 28 de desembre, de l'impost sobre el valor afegit, que fa l'article cinquè d'aquesta Llei, és aplicable a les compensacions que es paguin a partir de l'1 de gener de 2006.

**Disposició final primera.** *Modificació del Text refós de la Llei de l'impost sobre societats, aprovat pel Reial decret legislatiu 4/2004, de 5 de març.*

Amb efectes des de l'entrada en vigor de la Llei 25/2005, de 24 de novembre, reguladora de les entitats de capital de risc i les seves societats gestores, es fa una nova redacció de la lletra d) de l'apartat 1 de l'article 7 del Text refós de la Llei de l'impost sobre societats, aprovat pel Reial decret legislatiu 4/2004, de 5 de març, que queda redactada en els termes següents:

«d) Els fons de capital de risc, que regula la Llei 25/2005, de 24 de novembre, reguladora de les entitats de capital de risc i les seves societats gestores.»

**Disposició final segona.** *Modificació de la Llei 49/2002, de 23 de desembre, de règim fiscal de les entitats sense fins lucratiu i dels incentius fiscals al mecenatge.*

Amb efectes per als períodes impositius iniciats a partir de l'1 de gener de 2004, es fa una nova redacció de la disposició addicional cinquena de la Llei 49/2002, de 23 de desembre, de règim fiscal de les entitats sense fins lucratiu i dels incentius fiscals al mecenatge, que queda redactada en els termes següents:

«Disposició addicional cinquena. *Règim tributari de la Creu Roja Espanyola i de l'Organització Nacional de Cecs Espanyols.*

El règim que preveuen els articles 5 a 15, tots dos inclusivament, d'aquesta Llei és aplicable a la Creu Roja Espanyola i a l'Organització Nacional de Cecs Espanyols, sempre que compleixin el requisit que estableix el penúltim paràgraf del número 5è de l'article 3 d'aquesta Llei, i conserven la seva vigència les exempcions concedides abans de l'entrada en vigor.

Aquestes entitats són considerades entitats beneficiàries del mecenatge als efectes que preveuen els articles 16 a 25, tots dos inclusivament, d'aquesta Llei.

Té la consideració d'explotació econòmica exempta, als efectes del que disposa l'article 7 d'aquesta Llei, la comercialització per part de l'Organització Nacional de Cecs Espanyols de qualsevol tipus de joc autoritzat pel Govern de la nació, de conformitat amb el règim jurídic que preveu la disposició addicional quarta de la Llei 55/1999, de 29 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social.»

#### Disposició final tercera. *Entrada en vigor.*

1. Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

2. La regularització que, si s'escau, s'hagi d'efectuar en compliment del que disposa l'últim paràgraf de l'apartat 2 de l'article 128 del Text refós de la Llei de l'impost sobre societats, aprovat pel Reial decret legislatiu 4/2004, de 5 de març, es practica només en relació amb els períodes impositius iniciats a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i la facin complir.

Madrid, 29 de març de 2006.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,

JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

#### 5693 *CORRECCIÓ d'errors de la Llei 30/2005, de 29 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a l'any 2006. («BOE» 77, de 31-3-2005.)*

Havent observat errors en la Llei 30/2005, de 29 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a l'any 2006, publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat», núm. 312, de 30 de desembre de 2005, i en el suplement en català núm. 1, de 2 de gener de 2006, se'n fan les rectificacions oportunes referides a la versió en llengua catalana:

Pàg. 10: Exposició de motius, apartat X, tretzè paràgraf, segona línia. On diu: «...sortejos especials de Loteria Nacional...»; ha de dir: «...sortejos de Loteria Nacional...».

Pàg. 14: Article 12, apartat dos. On diu: «...es poden incorporar als crèdits de l'exercici 2004 els romanents...»; ha de dir: «...es poden incorporar als crèdits de l'exercici 2006 els romanents...».

Pàg. 17: Article 19, apartat dos, segon paràgraf, vuitena línia. On diu: «...al mes de juny, i pel 100 per cent d'aquest complement en la del mes de desembre.»; ha de dir: «...al mes de juny, i el 100 per cent d'aquest complement en la del mes de desembre.».

Pàg. 18: Article 21, apartat U, lletra d, relatiu a las quanties de la contribució individual al pla de pensions, a la fila corresponent al grup D, la quantia per sou, en euros. On diu: «67,61»; ha de dir: «67,71».

Pàg. 23: Article 26, apartat U.c), relatiu al complement de dedicació especial, segona línia. On diu: «...l'article 19.1 del Reial decret 662/2001, de 22 de juny...»; ha de dir: «...l'article 13.1 del Reglament aprovat pel Reial decret 1314/2005, de 4 de novembre...».

Pàg. 23: Article 26, apartat dos, segon paràgraf, sisena línia. On diu: «...l'article 6 del Reglament de retribucions del personal de les Forces Armades, aprovat pel Reial

decret 662/2001, de 22 de juny...»; ha de dir: «...l'article 4.5 del Reglament de retribucions del personal de les forces armades, aprovat pel Reial decret 1314/2005, de 4 de novembre...».

Pàg. 33: Article 43.Tres, a l'última cel·la de la taula «Complements per a mínims» corresponent als imports de la «Pensió familiar diferent de la de viduïtat, en què N és el nombre de beneficiaris de la pensió o pensions».

	«460,65 euros/mes	i	«6.449,10 euros/any	
On diu:	N»		N»;	
	«460,65 euros/mes	i	«6.449,10 euros/any,	
ha de dir:	N»		N	respectivament».

Pàg. 39: Article 64, a l'últim paràgraf. On diu: «j') La constitució o transmissió...»; ha de dir: «i') La constitució o transmissió...».

Pàg. 41: Article 67, al quadre corresponent al coeficient C3, la referència que figura a la columna «Escala de valors» de «Fins + 60%» ha de sortir arrenjerat amb el concepte «ldoneïtat de la banda de freqüència».

Pàg. 41: Article 67, al quadre corresponent al coeficient C5, la referència que figura a la columna «Escala de valors» de «Fins + 100%» ha de constar arrenjerada amb el concepte «Població».

Pàg. 51: Article 71, tarifa E.2, a l'apartat 2, a la tercera línia. On diu: «...l'objecte de la qual sigui el trànsit interinsular, per a la resta...»; ha de dir: «...l'objecte de la qual sigui el trànsit interinsular. Per a la resta...».

Pàg. 51: Article 71, tarifa F.2.2. Consignes, primera columna. On diu: «Estada en magatzem»; ha de dir: «Estada en magatzem (€/dia)».

Pàg. 72: Disposició addicional novena.dos, la referència que es fa, a la 12a línia, al «número 3» s'ha de fer a l'apartat tres.

Pàg. 79: Disposició addicional quarantadosena.tres: a l'apartat 2 de la Llei que es modifica, 1a i 2a línies. On diu: «Quan, com a conseqüència del servei de traspasos estatals...»; ha de dir: «Quan, com a conseqüència del traspàs de serveis estatals...».

Pàg. 82: Disposició addicional quarantavuitena.set, a l'apartat 3 de l'article 218 de la Llei que se cita, a la 2a línia. On diu: «...quan es tracta de treballadors...»; ha de dir: «...quan es tracti de treballadors...».

Pàg. 88: Disposició addicional seixantacinquena, primer paràgraf, 4a línia. On diu: «gaudint»; ha de dir: «gaudit».

Pàg. 98, annex IV, al mòdul d'EDUCACIÓ ESPECIAL, I. Educació bàsica/Primària, Altres despeses. On diu: «5.721,5»; ha de dir: «5.721,55».

Pàg. 99, annex IV, al mòdul de CICLES FORMATIUS, III. Altres despeses, Segon curs. On diu: «2.810,30»; ha de dir: «2.180,30».

Pàg. 102: annex VII, a l'apartat c). On diu: «...al que es produeixi en el crèdit 17.38.453D.60.»; ha de dir: «...al que es produeixi en el crèdit 17.38.453B.60.»

A la mateixa pàgina i annex, apartat d). On diu: «...que corresponguin al projecte 98.17.38.0600 "Conveni amb la Comunitat Autònoma...»; ha de dir: «...que corresponguin al projecte 98.17.38.0600 "Conveni amb la Comunitat Autònoma...».